TAWM TSWVYIM TXUAG DEJ

TXUAG DEJ THAUM NTUJ QHUAV

Kev hloov tej yam me me ntawm koj txoj kev siv dej ib hnub dhau ib hnub yeej yuav raug ua ib qho loj loj thaum lub ntuj qhuav heev. Kaw kais dej losyog rov siv dua dej yog qhov chaw zoo pib, tab sis yuav tsum sim lwm lub tswv yim txuag dej. Nram qab no muaj ib co tswv yim txuag dej ntxiv:

- Thaum ntuj los nag, ua twb zoo kaw cov kais ywg nyom thiab tos ob hnub mam rov qab qhib
- Txo lub sij hawm da dej kom luv zog.
- Tsuas khiav lub tshuab ntxuav tais diav losyog lub tshuab ntxhua khaub ncaws thaum puv npo.
- Dai cov txoj phuam kom ziab thaum siv tag.
- Thaum yuav tso dej kub tso cov dej sov hauv ib lub thoob mam siv rau cov tsiaj haus thiab ywg paj ntoo.
- Thaum siv tes ntxuav tais diav, txhob cia kais dej khiav; siv xus npus ntxuav tais diav rau ib sab thiab siv dej ntshiab yaug sab tid.
- Yuav lub rhawv txais dej thaum ntuj los nag thiab rov siv ywg paj ntoo losyog ywg nyom thaum tshav ntuj.
- Kho rooj toilet uas xau dej; yog dej pheej khiav hauv rooj toilet ib yam nkaus qhib kais dej khiav.
- Kaw dej thaum tab tom txhuam hniav losyog chais hwj txwv.

Hu 388-7283 losyog 388-SAVE fi xov qhia thaum pom dej nkim pov tseg dawb.

XOV TSEEM CEEB HAIS TXOG COV NEEG MUAJ MOB

Tej zaum mas muaj ib txhia neeg yuav raug tus kab mob dej muaj tog paug tau yooj yim dua luag lwm cov neeg feem coob. Zoo xws li cov muaj mob khees xaws (cancer) es tseem tab tom noj tshuaj kho kab mob, cov neeg hloov plawv-hloov raum, cov neeg muaj kab mob HIV/AIDS losyog lwm cov neeg uas muaj cov kab mob hauv cov roj ntsha tiv thaiv kab mob, ib txhia neeg laus thiab me nyuam yaus mas yog cov yuav raug tau tus kab mob no ntau tshaj. Hom neeg no yuav tau sab laj rau lawv cov kws kho mob saib yog lawv haus cov dej muaj tog paug puas ua kom lawv mob. U.S. EPA losyog CDC (Lub Chaw Kuaj thiab Tiv Thaiv Kab Mob) muaj cov txheej txheem qhia caiv kom yus txhob lam mus nphav tus kab mob Cryptosporidium (yam kab mob raws plab) thiab lwm yam kab mob hauv dej tsawg li tsawg thov hu rau Safe Drinking Water Hotline ntawm tus xov tooj (800) 426-4791.

HLAU TXHUAS NYOB HAUV COV KAV DEJ HAUV TSEV

Yog muaj, cov hlau txhuas (lead) yuav ua rau muaj kev mob loj, kuj yog rau tej poj niam xeeb tub thiab tej menyuam mos. Tej hlau txhuas nyob rau dej haus yog los ntawm tej khoom thiab tej yam neeg siv ua vaj tse li yog tej kav dej loj xa dej tuaj thiab cov kav dej hauv tsev. Peb yuav tsum muaj tej dej haus ua huv tshaj, tab sis peb tswj tsis tau tej khoom sib txawv ua luag siv ua kav dej. Thaum koj tej dej nyob ntev li ob peb xuab moos, koj yuav tso cov dej khiav li 30 lij feeb txog rau 2 nas thiv ua ntej yuav ce cov dej los haus los sis ua zaub mov. Yog koj txhawj txog dej muaj hlau txhuas, koj yuav tsum coj koj cov dej mus kuaj. Xav paub ntxiv rau dej muaj hlau txhuas, kev ntsuam xyuas, thiab lwm yam koj xav kom koj tsis txhob ntsib hais txog kev haus dej hu Safe Drinking Water Hotline tus xov tooj lossis saib www.epa.gov/safewater/lead.

KUAJ XYUAS COV QHOV TSHIJ DEJ

Muaj kev tshuaj ntsuam xyuas cov qhov tshij dej haus hauv lub nroog Merced no tiav tag rau thaum lub Peb Hlis Xyoo 2003. Luag tau pom hais tias cov qhov tshij dej haus yuav muaj cov dej tsis huv ntws los paug tau ntau tshaj rau ntawm cov chaw hauv qab no los: Cov chaw muag roj luv fai (tam sis no thiab yav dhau los), cov chaw ntiav ntxhua khaub ncaws (dry cleaners), cov hauv paus paub tias muaj tog paug, cov rhawv teem roj hauv qab thu av xau, cov raj hlau cais dej phem tawm, cov raj hlau cais chemical/roj, chiv, tshuaj tua kab/tua nroj, tso dej nyab liaj-nyab teb, tua tshuaj rau hauv liaj-teb, chaw yug tsiaj, cov qhov quav-qhov zis puab tau nyias nyias, thiab cov qhov tshij dej nqus los nyab teb ua noj ua haus. Ib daim qauv ntawv tshaj xo hais txog qhov tshuaj ntsuam xyuas cov dej haus no luag ua tau tiav tag luam tawm muaj nyob rau hauv Public Works Department, City of Merced, 1776 Grogan Avenue, Merced, CA 95340. Yog koj xav kom luag xa daim uas teev lub ntsiab lus ntawm daim ntawv ntsuam xyuas dej haus no rau koj los tau, thov hu rau lub Nroog Merced Public Works Customer Service ntawm tus xov tooj (209) 385-6800.

ROV LIM DUA THIAB ROV SIV DUA

Kev lim dej tsis huv yog txoj kev lim thiab tshem feem ntau ntawm tej yam tog paug (contaminants) uas muaj nyob hauv cov dej tsis huv losyog dej qias thiab tso tau cov dej hu ua dej kho lawm (treated water) losyog dej rov siv dua (recycled water). Cov dej rov siv dua no tso los tau rau hauv lub ntiaj teb tsis muaj teeb meem dab tsi li. Thaum xyoo 2015, lub Nroog Merced Qhov Chaw Lim Dej Kom Huv (Wastewater Treatment Facility losyog WWTF) tau tso 890 lab nkas loos dej kho lawm uas tau coj rov los siv dua ywg teb hauv lub WWTF cheeb tsam (land application area) thiab tau muab 739 lab nkas loos dej siv dua tso rau cheeb tsam tiv thaiv tsiaj qus noog qus qhov chaw nyob (wetland habitat). Lub nroog Merced qhov chaw lim dej kuj koom tes pab txuag dej los ntawm kev muab cov dej tsis huv rov lim dua thiab rov siv dua. Nyob nram ntej no koj yuav pom cov rhawv loj hauv lub Nroog Merced, ntim dej rov siv dua coj los ywg Lub Nroog cov av nyom losyog cov paj ntoo.

KEV TOV TSHUAJ XYAW DEJ KOM HNIAV KHOV (FLUORIDATION)

Peb tej dej haus muaj tshuaj kom hniav khov tov xyaw kom pab tiv thaiv kom kab txhob noj hniav. Kev cai lij choj ntawm Lub Lav tseev kom muaj tshuaj kom hniav khov tov xyaw cov dej haus qhov zoo tshaj yog 0.70 ppm. Peb txoj kev kuaj dej haus qhia tias muaj tshuaj kom hniav khov tov xyaw dej qhov tsawg nkaus yog 0.12 ppm mus rau qhov ntau tshaj yog 1.23 ppm ‘es qhov nruab nrab yog .80 ppm. Xav paub ntxiv txog cov tshuaj kom hniav khov, kev noj qab haus huv ntawm lub qhov ncauj, thiab lwm yam mus xov xwm saib www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/Fluoridation.shtml.

PEJ XEEM NROG UA

Ib lub hlis twg cov Nom Tswj Lub Nroog (City Council) sib sau sab laj thawj hnub Vas Cas thiab hnub Vas Cas thib peb thaum 7:00 moos tsaus ntuj nyob rau hauv lub Civic Center, 678 West 18th Street, Merced. Lub rooj sab laj no qhib rau sawv daws tuaj koom tau.

LUS NUG?

Xav paub ntxiv txog daim ntawv fi xov no, losyog muaj lus nug txog koj cov dej haus, thov hu xov tooj rau Water Quality Control Division ntawm (209) 385-6204 lossis lub Public Works Customer Service ntawm (209) 385-6800.

DAIM NTAWV FI XOV TXOG COV DEJ HUV ZOO

TXOJ KEV KUAJ DEJ HAUS XYOO

2015

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo ó hable con alguien que lo entienda bien

Lub Nroog Merced rau siab ntso coj dej huv zoo rau koj haus!

Peb zoo siab muab peb tsab ntawv qhia txog dej huv txhua xyoo rau koj paub. Tsab ntawv no yuav sau txog kev tshawb nyob rau thaum lub ib hlis tim 1 mus txog rau lub 12 hlis tim 31, xyoo 2015. Ntau xyoo dhau lawm, peb tau tswj peb tus kheej kom ua tau tej dej uas yuav huv raws li tsoom fwv State thiab Federal txoj cai. Peb tseem nhriav thiab hloov tej yam tshiab kom xa tau cov dej haus zoo tshaj rau nej. Raws li tej yam tshiab ntawm kev nhriav dej haus, peb nyob rau kev nrhiav ntau yam tiv thaiv, txuag dej, qhia rau zej zog sij hawm peb tseem muaj kev pab rau peb cov neeg siv dej ntxiv mus. Thov tawm tswv yim rau peb seb nej xav li cas losyog txhawj li cas txog daim ntawv fi xov no. Txawm li cas los xij, qhia cov neeg siv dej kom paub tab txog tej yam no mas thiaj taus sib pab ua hauj lwm ua ke.

HAIS TXOG PEB

Tus Txheej Txheem Dej hauv Merced no yog yawg C. H. Huffman thiab Charles Crocker ua ob tug xub tawm tswv yim los ua rau xyoo 1868, xyoo ntawd yog xyoo uas nkawd tsim Lub Tsev Muag Dej Merced (Merced Water Company). Merced lub tsev muag dej no tseem yog tus los mus pab khawb Lub Pas Dej Yosemite thiab. Xyoo 1899 yog thawj thawj zaug uas siv ib lub raj hlau khoob 16-inch dav txuas dej ntws pem Lub Pas Dej Yosemite los rau hauv lub Nroog Merced. Xyoo 1917, cov dej uas sawv daws siv tau hloov los mus ua tus txheej txheem dej qhov tshij thiab yog ib qho chaw tshoom cov rhawv teem dej siab thiab loj tshaj plaws hauv California thaum lub sij hawm ntawd (ntim tau 300,000 nkas loos dej).

Xyoo 1973, lub Nroog Merced Water Division yuav Lub Tsev Dej Merced ntawm cov tub lag luam los ua lawv tug thiab lis xyuas, kho kom khiav zoo txij thaum ntawd los. Tus txheej txheem dej tam sis no muaj 20 lub qhov tshij nyob thoob plaws hauv lub nroog, xam tag nrho cov raj dej loj ntev 350 miles, thiab muaj 4 tug pej thuam teem cov rhawv loj loj khaws dej cia. Muaj cov kws khiav hauj lwm saib xyuas cov qhov tshij kom dej npuj muaj zog txaus xa tau dej rau txhua leej txhua tus siv. Muaj cov tshuab noj roj diesel npaj rawv rau ntawd kom tau tso khiav yog tej thaum hluav taws xob lam tuag los lub tshuab ntawd khiav ua kom dej ntws tau tas mus li. Tus txheej txheem dej haus hauv lub nroog Merced tau tso dej haus tawm rau sawv daws siv ib hnub ze li ntawm 22 lab nkas loos (million gallons) dej rau ib hnub nyob rau xyoo 2015 xa mus txog kwv yees li 20,427 qhov chaw uas muaj tsev nyob, tsev lag luam thiab cov qhov chaw tsim khoom siv. Lub Nroog Merced Water Division yog lub Public Works Department ua tus lis xyuas.

QHIA TXOG YAM NRHIAV TAU LAWM

Cov kem hauv qab no teev tag nrho cov dej haus muaj tog paug nrhiav tau raws li Lub Lav tus txheej txheem ntsuas dej haus. Qhov muaj cov tog paug hauv cov dej haus tsis tau txhais hais tias cov dej haus no yuav ua kom muaj mob. Tsuas ntshai hais tias ho tau teev ua lwm yam lawm xwb, cov leb pov thawj hauv cov kem hauv qab no yog tau raws li qhov kuaj tau cov dej haus tiav txij hnub tim 1 lub Ib Hlis txog hnub tim 31 lub Kaum Ob Hlis xyoo 2015. Lub Lav txoj cai teev cia kom kuaj xyuas qee hom tog paug tsawg tshaj ib zaug txhua 3 mus txog 5 xyoo vim ib xyoos twg cov tog paug no tsis hloov ntau pes tsawg. Kom paub tias qee cov leb pov thawj qhia qhov huv ntawm cov dej haus, qee zaum muaj hnub nyoog ntev tshaj ib xyoos.

COV TOG PAUG UAS MUAJ CAI KHOO

HOM TWG (TUS TXHEEJ TXHEEM NTSUAS)	KUAJ XYOO TWG	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	NRHIAV POM NPAUM TWG	QIS-SIAB	TXHAUM TXOJ CAI	LUB HAUV PAUS SIB KIS TAUS THA MAB DAS
Pej Chum aluminum (ppm)	2014	1	0.6	0.06	ND-0.06	TSIS YOG	Yog cov dej ntws mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej; dej ntws los ntawm kev lim thiab kho cov dej saum av (surface water treatment processes)
Arsenic (ppb)	2015	10	0.004	3.99	ND-6.7	TSIS YOG	Yog cov dej ntws mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej; dej ntws los ntawm tej txiv hmab txiv ntoo; dej ntws los ntawm cov khib nyiab iav thiab tshuab ua hluav taws xob.
Barium (ppm)	2014	1	2	0.25	0.13-0.51	TSIS YOG	Yog cov dej ntws los ntawm cov qhov av uas neeg tho roj tob tob; dej ntws los ntawm qhov chaw ntxuas hlau; dej mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej.
Chlorine (ppm)	2015	[4.0 (as Cl2)]	[4 (as Cl2)]	0.63	0.12-1.03	TSIS YOG	Tov tshuaj tua kab mob kho cov dej haus.
Chromium (ppb)	2015	50	(100)	4.3	3.5-5.0	TSIS YOG	Yog cov dej ntws los ntawm cov chaw ua hlau (steel mills) thiab ua ntaw (pulp mills) thiab ua hlau ci (chrome plating); yog cov dej ntws mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej
Fluoride (ppm)	2014	2	1	0.83	0.11-1.30	YOG	Cov dej mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau; tshuaj tov xyaw dej kom hniav khov, dej ntws ntawm qhov chaw ua chiv thiab ua ntawv pej chum.
Kev kuaj Gross Alpha Particle Activity (pCi/L)	2013	15	(0)	5.44	ND-8.28	TSIS YOG	Cov dej mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau ua ntuj ua.
Hexavalent Chromium (ppb)	2014/2015	10	0.02	4.46	1.5-5.4	TSIS YOG	Yog cov dej ntws los ntawm cov chaw ua hlau ci, lom daim tawv, txhuaj txuag ntoo, tov khes miv kaum (chemical synthesis), refractory production, thiab chaw ntos ntaub zas ntaub (textile manufacturing); yog
Nitrate [xws li nitrate] (ppm)	2015	45	45	12.88	2.1-24	TSIS YOG	Dej kuav thiab xau los ntawm cov chiv ua siv, xau los ntawm cov thoob rau tshuaj thiab tej dej tsis huv; cov dej mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej.
Tag nrho yam kab mob coliform kis ntawm dej muaj quav-zis [Total Coliform Rule] (kuaj pes tsawg qhov uas muaj kab mob coliform)	2015	Tshaj li 5.0% ntawm qhov dej kuaj txhua lub hlis muaj kab mob	(0)	0	NA	TSIS YOG	Yam ib txwm muaj nyob hauv cov dej
TTHMs [Tag Nrho Trihalomethanes]–Theem 2 (ppb)	2015	80	NA	1.95	ND-4.3	TSIS YOG	Los ntawm kev tov tshuaj tua kab mob kho cov dej haus
Tetrachloroethylene [PCE] (ppb)	2015	5	0.06	0.61	ND-0.64	TSIS YOG	Yog cov dej ntws los ntawm cov chaw ua laj ua kam, chaw ntxhua khaub ncaws, thiab chaw kho tsheb (tshuaj ntxuav hlau)
Trichloroethylene [TCE] (ppb)	2015	5	1.7	0.74	ND-0.86	TSIS YOG	Yog cov dej ntws los ntawm cov chaw siv tshuaj ntxuav hlau thiab lwm qhov chaw

YAM TOG PAUG THEEM OB

HOM TWG (TUS TXHEEJ TXHEEM NTSUAS)	KUAJ XYOO TWG	MCL [MRDL]	PHG [MRDLG]	NRHIAV POM NPAUM TWG	QIS-SIAB	TXHAUM TXOJ CAI	LUB HAUV PAUS SIB KIS TAUS THA MAB DAS
Chloride (ppm)	2014	500	NS	9.23	4.5-13	TSIS YOG	Dej kuav/lim ntawm tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau ua ntuj tsim los; dej ntws ntawm cov dej hiav txwv
Tooj liab (ppm)	2014	1	NS	9.3	ND-13	TSIS YOG	Cov kav dej vaj tse khub thiab xeb hauv; cov dej mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej; lim ntawm cov tshuaj txuag ntoo
Kev Xeb corrosivity (Pes Tsawg)	2014	Tsis Xeb	NS	12.09	12-13	TSIS YOG	Yog cov dej uas ntuj tsim losyog los ntawm tej tshav ua khoom siv ua sib tov nrog hydrogen, carbon, thiab oxygen; txawj hloov mus hloov los tim qhov kub txias thiab lwm yam
Hlau (ppb)	2014	300	NS	130	ND-140	TSIS YOG	Dej lim ntawm tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau ua ntuj tsim los; dej tso ntawm tej tshav ua khoom siv
Hlau Manganese (ppb)	2014	50	NS	21	ND-30	TSIS YOG	Dej lim ntawm tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau ua ntuj tsim los
Qhov tsw—Hom ntau (Pes tsawg)	2014	3	NS	1	ND-1.0	TSIS YOG	Yam organic uas ib txwm muaj
Sulfate (ppm)	2014	500	NS	10.93	6.6-13	TSIS YOG	Dej kuav/lim ntawm tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau ua ntuj tsim los; dej tso ntawm tej tshav ua khoom siv
Tag nrho tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej (ppm)	2014	1000	NS	257	170-380	TSIS YOG	Dej kuav/lim ntawm tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau ua ntuj tsim los
Qhov ntshiab ntawm cov dej (NTU)	2014	5	NS	0.36	ND-0.76	TSIS YOG	Dej kuav ntawm av los

Tau kuaj dej hauv cov ciav dej ib ncig hauv lub zej zos seb puas muaj hmoov hlau txhuas thiab tooj

HOM TWG (TUS TXHEEJ TXHEEM	KUAJ TWG	AL	PHG (MCLG)	NRHIAV POM PES TSAWG (90-FEEM PUA ROV SAUD)	COV CHAW TSHAJ QHOV AL/ PES TSAWG QHOV CHAW TAG NRHO	TXHAUM TXOJ CAI	LUB HAUV PAUS SIB KIS TAUS THA MAB DAS
Tooj liab (ppm)	2015	1.3	0.3	0.19	0/35	TSIS YOG	Cov kav dej vaj tse khub thiab xeb hauv; cov dej mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej; lim ntawm cov tshuaj txuag ntoo
Hlau txhuas (ppb)	2015	15	0.2	ND	0/35	TSIS YOG	Cov kav dej vaj tse khub thiab xeb hauv; dej tso ntawm tej tshav ua khoom siv; cov dej mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej

LWM YAM

HOM TWG (TUS TXHEEJ TXHEEM NTSUAS)	KUAJ XYOO TWG	NRHIAV POM NPAUM TWG	QIS-SIAB
Calcium (ppm)	2014	32	16-57
Chlorate (ppb)	2014	113	50-240
Chlorodifluoromethane (ppb)	2014	0.14	0.081-0.18
Qhov tawv (Tag Nrho) as CACO3	2014	135	67-230
Hlau Magnesium (ppm)	2014	13.11	5.2-24
Molybdenum (ppb)	2014	1.59	1-2.9
pH, Laboratory	2014	8.02	7.9-8.1
Hlau Strontium (ppb)	2014	24	14-35
tert-Butyl Alcohol (TBA) (ppb)	2014	377	200-660
Hlau Vanadium (ppb)	2014	21	16-28
1,4 Dioxane (ppb)	2014	0.094	0.092-0.095

1 Tshawb pom tog paug arsenic nyob ntawm chaw tshij dej ob (Well Site 2) rau tag nrho 3 lub qhov tshij ntawd sib tov los ntsuas yog MCL of 10mg/L. Koj cov dej haus ntsib tseem fwv thiab lub lav cov txheej txheem tswj cov tog paug arsenic, tab sis mas nws muaj tog paug arsenic tsawg tsawg hauv. Tus txheej txheem rau cov tog paug arsenic kuj piv losyog luj qhov uas nws txawj kis kab mob piv rau tus nqi li cas thiaj tshem tau cov tog paug arsenic tawm ntawm cov dej haus. Lub U.S. Environmental Protection Agency tseem tshawb nrhiav thiab kawm ntxiv txog kev raug daim tawv nqaij puas (skin damage) thiab roj ntsha khiav tsis zoo (circulatory problems).

2 Muaj tog paug nitrate hauv cov dej haus siab tshaj 45 mg/L yog ib qhov phom sij rau menyuam mos hnub nyoog 6 hli rov los hauv. Cov tog paug nitrate siab npaum no txawj kis rau tus menyuam mos cov roj ntsha khiav tsis zoo, ua kom mob sab heev; yam mob tshwm sim li ua tsis taus pa thiab daim tawv nqaij xiav xiav. Muaj tog paug nitrate siab tshaj 45 mg/L yog ib qhov phom sij kom cov roj ntsha khiav tsis zoo rau cov poj niam xeeb menyuam thiab cov neeg muaj roj ntsha tsawg (enzyme deficiency). Yog hais tias koj muaj menyuam mos losyog xeeb menyuam, koj yuav tsum thov koj tus kws kho mob tawm tswv yim rau koj.

3 Muaj tog paug PCE hauv cov dej haus ntawm lub qhov tshij 3C, thiab muaj tog paug TCE ntawm lub qhov tshij 13 tsawg dua tus txheej txheem MCL. Tag nrho lwm cov tshij dej hauv Lub Nroog tshawb tsim pom dab tsi. Koj cov dej haus ntsib tseem fwv thiab lub lav cov txheej txheem tswj cov tog paug, tab sis mas tej zaus nws muaj tog paug tsawg dua li yauv tshawb taus thiab tsawg dua tus Regulatory Action Level. Tus txheej txheem rau cov tog paug PCE thiab TCE kuj piv losyog luj qhov uas nws txawj kis kab mob piv rau tus nqi li cas thiaj tshem tau cov tog paug arsenic tawm ntawm cov dej haus. Lub U.S. Environmental Protection Agency tseem tshawb nrhiav thiab kawm ntxiv txog kev raug cov tog paug PCE thiab TCE tsawg tsawg (low levels).

4 Kev xeb (corrosivity) tsis yog ib yam uas tus txheej txheem National Environmental Laboratory Accreditation Program kuaj los tshawb. Txhua yam kev tshawb thiab kuaj no xam tus nruab nrab ntawm 20 lub qhov tshij dej.

5 Cov tog paug coliform bacteria yeej ib txwm nyob hauv cov av dej thiab huab cua tab sis feem ntau tsis ua rau neeg muaj mob. Thaum muaj cov tog paug hauv cov dej haus yog ib qho kev txhawj vim nws qhia rau hais tias tej zaum muaj lwm yam kab mob hauv cov dej haus. Tseem Fwv txoj cai tseem kom thaum twg pom tog paug coliform bacteria hauv cov dej haus, yuav tsum tshawb xyuas ntxiv seb puas pom tog paug fecal coliform bacteria. Peb tau tshawb tsis pom tog paug fecal coliform (yam kab mob kis ntawm dej muaj quav-zis) hauv peb cov dej haus.

COV TOG PAUG UAS YUAV MUAJ NYOB HAUV COV DEJ HAUS

Cov dej haus (tus ciav dej thiab dej hauv hwj) los ntawm cov dej loj, dej pas zaj, tej me nyuam kwj deg, me nyuam pas dej, dej teem hauv pas dej (reservoirs), tej qhov dej txhawv thiab tej qhov tshij uas nqus hauv qab thu av los tag huv tib si. Xyuas raws li qhov uas cov dej ntws mus saum npoo av losyog ntws mus hauv av, tha mab das cov dej yuav mus ntub tej nyuag hmoov zeb-hmoov hlau yaj ua dej thiab muaj tej zaum yuav yog tej yam khoom muaj radioactive, thiab cov dej uas ntws ntawd yuav ntws mus xyaw rau tej yam uas yog tsiaj ua, yog neeg ua.

Yuav kom paub tau meej meej tias cov dej los ntawm cov ciav dej los huv haus tau, lub U.S. Enviromental Protection Agency (U.S. EPA) thiab lub State Department of Public Health tswj txoj cai teev qhia thiab txo cov tog paug hauv cov dej uas tso rau pej xeem siv. Ob lub tsev pwm tsav no tseem tswj txoj cai txo cov tog paug hauv cov hwj dej haus los tiv thaiv tau tib hom mob hais ntawd rau kuj cuab sawv daws. Cov dej haus, xam cov dej hauv lam hwj rau thiab tej zaum yuav muaj me me tog paug nyob rau hauv. Muaj me ntsis tog paug nyob hauv dej tsis tau txhais tias cov dej ntawd haus yuav ua kom muaj mob.

Cov tog paug uas yuav muaj taus nyob rau hauv cov qhov dej muaj:

Cov tog paug microbial contaminants zoo xws li cov kab mob viruses thiab kab mob bacteria uas txawm los ntawm qhov chaw lim dej tsis huv los, lub qhov av teem quav-teem zis, chaw yug tsiaj nyeg, thiab cov tsiaj qus;

Cov tog paug inorganic contaminants zoo xws li ntsev thiab hlau uas nws txawm muaj nws losyog nag xob nag cua kuav hauv nroog los, cov dej siv hauv tej tshav ua khoom siv, dej siv hauv vaj hauv tsev, chaw ua roj thiab ua nkev, chaw khawb kub-khawb hlau, losyog chaw ua liaj ua teb;

Tshuaj tua kab pesticides thiab tshuaj nroj herbicides, tej zaum los ntawm ntau ntau qhov chaw los zoo xws li hauv tej liaj tej teb, nag xob nag cua kuav hauv nroog los, thiab ntws hauv tej vaj tej tsev los;

Tog paug organic chemical contaminants, xam nyob rau hauv muaj cov synthetic (neeg ua) thiab cov volatile organic chemicals (khes miv kaum ya taus), uas txawm los ntawm cov tshav ua khoom siv thiab chaw lim roj, thiab tej zaum tseem los ntawm cov chaw muag roj, nag xob nag cua kuav hauv nroog los, lub qhov av teem quav-teem zis;

Tog paug radioactive contaminants, tej zaum yog ntuj ua losyog los ntawm chaw ua roj thiab ua nkev, thiab los ntawm chaw khawb kub-khawb hlau.

Xav tau cov xov hais txog tog paug thiab tej yam muaj peev xwm ua kom muaj mob hu xov tooj rau U.S. EPA li Safe Drinking Water Hotline ntawm (800) 426-4791.

TXHAIS LUB NTSIAB LUS

AL (Regulatory Action Level): Yog qhov nyeem ntawm cov tog paug uas, yog tshaj lawm, qhia kom paub tso rau losyog teev kom ua raws nyob rau hauv ib tug txheej txheem dej haus.

MCL (Maximum Contaminant Level): Qhov pub muaj tog paug ntau tshaj plaws nyob rau hauv cov dej haus. Thawj zaug raws li qhov luag tau teev cia mas yog tov cov MCL kom tsawg li tsawg tau raws li cov PHG (losyog cov MCLG) uas ua kom them taus thias ua taus. Zaum ob luag tov cov MCL hauv cov SMCL mas yog tua tus ntxhiab dej, qhov qab-qhov tsuag thiab ntsia pom lub hwj xyeem dej los kom huv si.

MCLG (Maximum Contaminant Level Goal): Daim hom phiaj tso cov tog paug kom haum hauv cov dej haus tsawg kawg nkaus kom tsis muaj kab mob kev nkeeg losyog ntseeg tias yuav tsis muaj kab mob kev nkeeg. Lub U.S. EPA yog tus teev cov MCL

MRDL (Maximum Residual Disinfectant Level): Qhov ntau ntawm cov tshuaj tov tua kab mob hauv cov dej thaum cov dej ntws los tawm hauv neeg tus kai dej haus. Yeej muaj keeb puas qhia txaus hais tias tsim nyog tov tshuaj tua kab mob kom txhob pub muaj kab mob ntau nyob hauv cov dej.

MRDLG (Maximum Residual Disinfectant Level Goal): Daim hom phiaj tso cov tog paug kom haum hauv cov dej haus tsawg kawg nkaus kom tsis muaj kab mob kev nkeeg losyog ntseeg tias yuav tsis muaj kab mob kev nkeeg. Lub MRDLG no tsis qhia txog kev tov tshuaj tua kab mob kom txhob pub muaj kab mob ntau nyob hauv cov dej.

NA: Siv tsis tau.

ND (Nrhiav tsis tau): Hais tau tias cov khoom no hauv lub chaws kuaj tshawb tsis pom.

NS: Tsis muaj daim qauv.

NTU (Nephelometric Turbidity Units): Ntsuas qhov ntshiab, losyog qhov huv ntawm cov dej. Qhov ntshiab tshaj li ntawm 5 NTU mas yuav yog ib tug neeg twg tab tom yuav txawj pom qhov txawv.

pCi/L (picocuries per liter): Ntsuas qhov muaj hluav taws xob (radioactivity).

PDWS (Primary Drinking Water Standard): Cov MCL yog tso los tua cov tog paug uas ua neeg muaj mob nrog rau qhov taug xyuas thiab fi xov raws txoj cai teev cia thiab qhov txoj cai kom lim dej haus.

PHG (Public Health Goal): Daim hom phiaj txo cov tog paug kom haum cov dej haus tsawg kawg nkaus kom tsis pub muaj kab mob kev nkeeg losyog ntseeg tias yuav tsis muaj kab mob kev nkeeg. Lub lav California lub koom haum tsom kwm huab cua (California Environmental Protection Agency) yog tus tso lub hom phiaj no.

ppb (parts per billion): Yog ib txoj kev luj ntsuas tej yam muaj tsawg tsawg txhais tau tias yog ib feem ntawm ib puas txhiab vam, piv xam tias ib gallon ntawm ib puas txhiab vam nkas loos (losyog micrograms rau liter).

ppm (parts per million): Yog ib txoj kev luj ntsuas tej yam muaj tsawg tsawg txhais tau tias yog ib feem ntawm ib puas vam, piv xam tias ib gallon ntawm ib puas vam nkas loos (losyog milligrams rau liter).

ppt (parts per trillion): Yog ib txoj kev luj ntsuas tej yam muaj tsawg tsawg txhais tau tias yog ib feem ntawm ib puas lab vam, piv xam tias ib gallon ntawm ib puas lab vam nkas loos (logyog nanograms rau liter).